

la presse

LA PRESSE, MONTRÉAL, MERCREDI 26 FÉVRIER 1986

PUBLICITÉ MARKETING

Claude Picher



Ogilvy & Mather reprend du poil de la bête à Montréal

Le bureau montréalais de l'agence Ogilvy & Mather est en train de compléter un virage à 180 degrés!

Du simple «comptoir de traducteurs» qu'il était encore il y a trois ans, il s'impose maintenant comme une des agences les plus dynamiques dans les milieux publicitaires montréalais. «En 1983, 75 p. cent de notre temps et de notre énergie était consacrée à la traduction ou à l'adaptation de messages conçus et réalisés à Toronto», relate Claude Giroux, directeur général d'Ogilvy & Mather à Montréal. «Aujourd'hui, c'est exactement la proportion inverse: le travail de création et de réalisation représente 75 p. cent de notre activité, contre 25 p. cent pour la traduction et l'adaptation». Donnée significative: des 30 personnes travaillant présentement au bureau montréalais de l'agence, seulement trois ont plus de trois ans d'ancienneté. Pratiquement tout le personnel a été renouvelé!

Résultat: Ogilvy & Mather commence à faire du bruit. C'est ainsi que, ces derniers mois, Bovril (budget publicitaire annuel de \$2 millions au Canada) a quitté Scali McCabe Sloves, et que Gattuso (budget supérieur à un demi-million) a quitté Prisme Communications, toutes deux pour confier leur publicité québécoise à Ogilvy & Mather. L'an dernier, l'agence a remporté le Grand coq d'Argent du Publicité-Club (le Grand coq d'Or est prix le plus prestigieux dans les milieux publicitaires montréalais), sur un pied d'égalité avec le groupe Cossette Communications Marketing. «Si l'on considère la taille considérable de Cossette, nous avons de bonnes raisons de pavoiser», commente M. Giroux.

Ogilvy & Mather est une des grandes multinationales américaines de la publicité. La compagnie compte 194 bureaux dans 41 pays. Au Canada, où elle s'est implantée il y a 25 ans, l'agence réalise une facturation annuelle de \$120 millions, répartie entre trois bureaux: Toronto, le géant, avec \$100 millions, Montréal, \$14 millions, et Calgary, \$6 millions.

Le bureau montréalais a ouvert ses portes en 1967 et a connu un développement rapide. En quelques années, il a établi une solide clientèle (Macdonald Tobacco, Seagram) représentant une facturation de \$10 millions. L'agence a été durement touchée par le climat de morosité qui a touché les milieux d'affaires montréalais à la fin des années 70. Les gros clients ont déserté un après l'autre, et le bureau a été confiné dès lors à un rôle de traduction et d'adaptation.

Pourquoi alors un tel revirement, depuis deux ans? «La direction d'Ogilvy & Mather a voulu relancer le bureau montréalais, et a décidé d'y mettre le paquet», explique le directeur général. On a donc consacré plus de ressources et accordé plus d'autonomie au bureau montréalais, avec les résultats que l'on sait. Et M. Giroux promet que ce n'est qu'un début...

Un beau cas: Bovril

La nouvelle approche utilisée par l'agence dans le cas de Bovril, est d'ailleurs typique de la façon d'aborder les choses chez O & M. La publicité de Bovril au Québec a été repensée en fonction d'un nouvel objectif: encourager les consommateurs à employer ce produit plus souvent en leur suggérant de nouvelles utilisations.

Le concentré de boeuf Bovril n'a pas besoin de présentation au Québec; il y a du Bovril dans deux foyers québécois sur trois. C'est un taux de pénétration du marché tout à fait exceptionnel. En fait, bien que Bovril soit une marque de commerce britannique, il s'agit d'un produit inventé par un Anglo-Québécois, John Lawson Johnston, en 1874! Aujourd'hui, les Québécois représentent à eux seuls 60 p. cent de la consommation canadienne de Bovril. Malgré cette popularité, Bovril a un problème de marketing au Québec: la majorité des clients perçoivent encore ce produit comme une boisson. Or, il peut servir à toutes sortes d'autres usages, en cuisine, et la nouvelle publicité-télé, lancée il y a quelques semaines, met précisément l'accent sur cet aspect. Il s'agit d'inciter les consommateurs à découvrir d'autres façons d'utiliser le produit, ce qui augmente les ventes en conséquence. Les bons observateurs auront remarqué que le commercial télévisé est entièrement réalisé sur un décor reproduisant grossièrement une cuisine, en noir et blanc. «C'est intentionnel», explique Pierre Laramée, concepteur du message. «Il s'agit de faire ressortir le produit et les aliments, qui, eux, sont en couleur». Deux autres messages, développant le même thème, sont en préparation, et devraient faire leur apparition au petit écran au cours des prochains mois.

Cette approche ne laisse pas de côté, pour autant, le message classique sur le Bovril en tant que boisson chaude. D'où la campagne-éclair des dernières semaines, sur les panneaux extérieurs d'autobus et à la radio. Le message est une variation sur le thème d'un des slogans publicitaires les plus populaires des vingt dernières années, au Québec («Où est Gaston? Il est parti prendre son Bovril»). Version 1986: «ELLE est partie prendre son Bovril», avec, comme il se doit, une pelle bien plantée dans la neige! C'est doux, léger, agréable. Rien à voir, en passant, avec les messages de Bovril au Canada anglais, où l'approche est dure et agressive. Le problème de marketing de Bovril, à l'extérieur du Québec, est de convaincre les consommateurs d'abandonner les poudres, les sachets et les cubes (Oxo domine encore ce marché) au profit du concentré. La publicité que l'on y diffuse se fait donc ironique à l'égard de ces produits concurrents. Ces messages ont été conçus par le bureau torontois de l'ancienne agence de Bovril, Ogilvy & Mather n'a pas encore commencé sa campagne en anglais. Il sera intéressant de voir quelle stratégie Bovril et O & M vont adopter pour convaincre les Canadiens anglais de passer au concentré! La réponse d'ici quelques mois...

UNE HAUSSE DE PLUS DE 30 % PAR RAPPORT À 1984

Le Palais des congrès: des retombées de \$95 millions

Les 53 congrès qui se sont tenus au Palais des congrès de Montréal l'an dernier ont généré pour la ville et le Québec tout entier des retombées économiques de près de \$95 millions, selon les calculs de la société du Palais des congrès.

JACQUES BENOIT

Là-dessus, \$45 millions ont été dépensés par les congressistes eux-mêmes, le reste étant des dépenses indirectes de toutes sortes qu'entraînent automatiquement des événements de ce genre.

«Sans fanfaronnade, on peut dire que les choses vont bien», déclarait hier le président-directeur général du Palais, M. Yves Michaud, en faisant connaître ces résultats.

Par rapport à 1984, cette performance marque un net progrès, a-t-il précisé, soit une hausse de 35 p. cent des dépenses directes des congressistes (\$33,9 millions en 1984) et d'un peu plus de 33 p. cent en ce qui regarde les retombées économiques, qui furent de \$71,1 millions en 1984.

Et encore s'agit-il de calculs conservateurs, le multiplicateur utilisé pour les retombées étant de 2,1 fois les dépenses directes, «alors que Londres emploie un multiplicateur de 3,5», ont-ils ajouté lui-même et son vice-président marketing, M. Claude Bédard.

Autres précisions: il faut savoir que les retombées ne concernent que les congrès, mais non les réunions di-



Le Palais des congrès de Montréal a été le lieu l'an dernier de 175 activités diverses dont 53 congrès. Le Palais lui-même a enregistré un déficit de \$7 millions mais il a généré des revenus de près de \$100 millions pour l'ensemble du Québec.

verses et les foires commerciales. Enfin, elles n'incluent ni les billets d'avion ni les dépenses faites par les personnes pouvant accompagner les congressistes — conjoints, secrétaires, etc.

Bilan: 175 activités diverses en 1985, dont 53 congrès, alors qu'il y eut en 1984 146 activités, dont 39 étaient des congrès. M.

Claude Bédard: «Le taux d'occupation a été en 1985 de 84 p. cent, sur 515 jours puisqu'il y a des événements qui se déroulent en même temps, et on ne pourra jamais monter plus que ça.»

Déficit de \$7 millions

Néanmoins, ont-ils précisé, le Palais a enregistré un déficit de \$7 millions de ses

dépenses courantes, ses frais de fonctionnement s'étant élevés à \$10 millions et ses revenus à \$3 millions — ceci sans tenir compte des \$4,5 millions de taxes versées à la ville et des \$10 autres millions affectés à la dette.

Mais, ont-ils expliqué en substance, ce déficit est inévitable, compte tenu du mandat du Palais, qui est précisément de drainer des

congressistes — et des sous — à Montréal et au Québec... au détriment des bénéfices immédiats que le Palais pourrait réaliser pour lui-même.

Un exemple: le Salon de la femme de 1985 a permis de dégager des bénéfices de \$330 000 pour le Palais, «mais il ne s'est pas loué 25 chambres à Montréal à cette occasion», a dit M. Bédard. Le Salon de la femme de 1986 ne se tiendra donc pas au Palais, celui-ci lui ayant préféré deux congrès qui, tout en ne rapportant à peu près rien au Palais, produiront des retombées de plusieurs millions.

Pourtant, disaient hier les deux hommes au cours d'un déjeuner à la salle à manger du président, il y aurait moyen de faire plus, et même beaucoup plus.

En ce sens qu'en travaillant à l'avance les congressistes (près de 100 000 au Palais en 1985), c'est-à-dire en les informant à fond sur les possibilités touristiques du Québec, on pourrait les y amener quelques jours avant l'ouverture de l'événement, ou les y garder quelques jours après.

«Sinon, disait hier M. Yves Michaud, ils vont à New York ou à Toronto», ce qui est autant de perdu.

Le GATT

Plusieurs dizaines de grands congrès d'envergure internationale sont déjà inscrits au programme du Palais, jusqu'en 1993. Mais pour l'heure, la grande affaire est la prochaine ronde de négociations du GATT, sur les accords multilatéraux touchant les tarifs douaniers et le commerce.

Entraînant la venue d'une nuée de représentants nationaux, de journalistes et suscitant des dépenses énormes — sans parler du prestige pour la ville qui en est l'hôte — la prochaine ronde aura lieu à l'automne 86. Montréal, disait hier le PDG, est en bonne position pour être la ville choisie, et la décision devrait être connue d'ici deux ou trois semaines.

M. Yves Michaud a enfin rassuré ceux qui croient qu'il serait menacé de quitter son poste malgré lui. Il a un «contrat ferme, blindé», à ses dires, jusqu'au 16 janvier 89, et aucun signe ne lui a été transmis comme quoi on souhaiterait son départ.

L'assurance vient de traverser la pire année de son histoire

Le monde canadien des assurances générales vient de traverser la pire année de son histoire, constate le président du Conseil et chef de la direction de la Laurentienne Générale, Jacques Drouin, dans le rapport annuel de l'entreprise.

CLAUDE PICHER

La compagnie, une des composantes du groupe La Laurentienne, a connu une forte progression des revenus de primes et de l'actif au cours de l'année, mais cela ne l'a pas empêché d'accuser une détérioration marquée du bénéfice. Sur le marché ontarien, les résultats, selon l'expression même de M. Drouin, ont été «désastreux».

Malgré cela, M. Drouin ne cache pas sa satisfaction devant la performance de l'entreprise, qui, si on la compare aux autres compagnies, se tire relativement bien de la catastrophe.

Les résultats de 1985 de toutes les compagnies d'assurances générales ne sont pas encore connus. Toutefois, les spécialistes prévoient déjà que l'ensemble de ce secteur aura réalisé des pertes après revenus de placements, par conséquent un retour négatif sur l'avoir des actionnaires sur les opérations d'assurances. Une telle situation ne s'était jamais vue, de façon aussi marquée, dans l'histoire des assurances générales.

Concurrence féroce

Plusieurs facteurs peuvent expliquer cela. Depuis une quinzaine d'années, il existe une concurrence fé-

roce entre les grandes compagnies. Plusieurs d'entre elles, s'appuyant sur les taux d'intérêt élevés en vigueur il y a quelques années, acceptaient de souscrire des polices à perte, sachant qu'elles se «rattraperaient» avec les taux d'intérêt. Lorsque ceux-ci se sont mis à baisser, ces compagnies ont été coincées. En outre, les tribunaux, particulièrement en Ontario, consentent des indemnités de plus en plus substantielles à certains sinistrés. Les experts prévoient une amélioration de la situation au cours des deux ou trois prochaines années.

La Laurentienne Générale, dont la performance au Québec et dans l'Ouest a été nettement plus encourageante qu'en Ontario, a souscrit \$262 millions en primes brutes en 1985, ce qui représente une progression de 24,2 p. cent. L'actif en fin d'exercice, à \$320 millions, est en hausse de 11,1 p. cent. Par contre, le bénéfice net se situe à \$3,6 millions, contre \$5,9 millions en 1984, en recul de 38,5 p. cent. La Laurentienne Générale et ses filiales québécoises, le Bouclier Laurentien et la Laurentienne Agricole, représentent 80 p. cent des primes brutes souscrites. Deux autres filiales, la Personnelle, de Toronto, et la Laurentienne du Pacifique, de Vancouver, se partagent le reste. La Laurentienne du Pacifique a connu une croissance exceptionnelle au cours de l'exercice, les primes brutes souscrites passant de \$13 à \$32 millions.

La Laurentienne Généra-

le est membre du groupe La Laurentienne, ensemble de compagnies engagées dans le secteur des services financiers. On y retrouve notamment la Banque d'Épargne, le Crédit foncier, l'Impériale (assurance-vie), les Fonds FIC (fonds d'investissement), les Placements Canagex, la société Gestion Geoffrion Leclerc, ainsi qu'une vingtaine d'autres filiales au Canada, aux

États-Unis (Loyal American Life, Founders Life, Prairie States Life, etc.) et au Royaume-Uni (Castlemere Properties, Laurwood Company, Trident Life, Milldon and Company, etc.).

Il s'agit d'un groupe à capitaux québécois, dirigé par l'ex-ministre Claude Castonguay, et dont l'actif consolidé dépasse les \$4 milliards.

Le bénéfice net d'Hydro a chuté brutalement de \$100 millions en 1985

Le bénéfice net d'Hydro-Québec a chuté dramatiquement de près de \$100 millions en 1985.

PIERRE VENNET

En conséquence, pour la première fois en cinq ans, Hydro-Québec ne versera aucun dividende au gouvernement du Québec.

En 1984, Hydro-Québec avait versé des dividendes de \$156 millions au gouvernement québécois.

La société d'État a en effet dévoilé ses résultats financiers hier et ils démontrent que le producteur hydroélectrique québécois a enregistré, l'an dernier, un bénéfice net inférieur de près de \$100 millions à celui de 1984.

En 1984, Hydro-Québec avait enregistré un bénéfice net de \$301 millions. L'an

dernier, il avait chuté à \$209 millions.

La situation ne semble guère devoir s'améliorer à court terme, puisque la semaine dernière, LA PRESSE, après avoir mis la main sur le plan de développement de la société d'État, annonçait que le bénéfice prévu d'Hydro-Québec cette année ne devrait être que de l'ordre de \$133 millions.

Les porte-paroles d'Hydro-Québec expliquaient hier la baisse de bénéfice de la société d'État principalement par la chute du dollar canadien, qui est passé de 75,7 cents américains au début de 1985 à 71,5 cents à la fin de l'année. Il en résulte pour l'entreprise un accroissement des coûts des intérêts qu'elle doit payer en devises étrangères et des provisions qu'elle doit faire pour tenir compte de la perte de change non réali-

sée sur sa dette libellée dans ces monnaies.

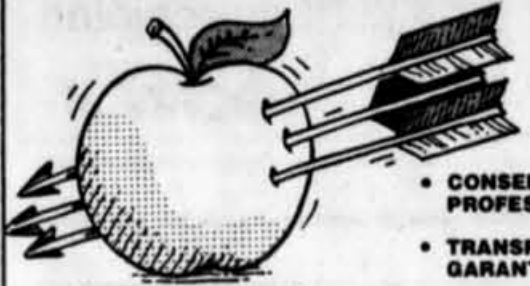
Sur une dette de \$18 milliards, \$10 milliards sont libellés en dollars américains. Quand le dollar canadien baisse, le coût des remboursements augmente. Pour chaque baisse d'un cent de notre dollar sur le marché américain, les frais augmentent de \$30 millions. Cela a joué beaucoup en 1985.

Globalement, selon les porte-paroles d'Hydro, ces postes budgétaires ont nécessité des débours de \$2,3 milliards en 1985.

Par ailleurs, les revenus et les ventes ont augmenté respectivement de 7,9 p. cent et 8,2 p. cent pour atteindre 4,4 milliards de dollars et 133,9 milliards de kilowattheures. L'actif total de la société d'État s'établit maintenant à plus de \$29 milliards.



PLUS DE CORDES À VOTRE ARC!



Le REER des FIDUCIAIRES

GAMME COMPLÈTE ET FLEXIBLE

- REER Certificats de placement garanti
- REER Épargne
- REER Fonds de placements
- REER Obligations d'épargne
- REER Autogéré

CONSEILLERS PROFESSIONNELS

TRANSFERT AVEC TAUX GARANTI (45 JOURS)

FACILITÉ DE CONTRIBUER

Par téléphone, par la poste, ou à l'une de nos succursales

gratuit

Évaluation personnalisée des options de revenus de retraite: FERR, rentes et retraits étalés

OFFRE TRÈS SPÉCIALE REER CPQ — 13 MOIS

Obtenez 1/8% de plus par rapport au taux offert sur le terme de 1 an.

Offre en vigueur du 16 février au 1^{er} mars 1986

REER CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI

Semaine du 24 février 1986. Taux sujets à changement sans préavis.

* Ce taux inclut notre offre spéciale de 1/8% de plus!

10 5/8%
13 MOIS

10 1/2%
3 ANS

10 3/4%
5 ANS

1253, avenue McGill College
Montréal H3B 2Z5 (Métro McGill)
(514) 878-3351
6633, rue Sherbrooke Est
Montréal H1N 1C7 (Métro Langelier)
(514) 253-1720

132, boulevard Labelle
Rosemère J7A 2H1 (Angle Thorndike,
juste au nord du pont de Sainte-Rose)
(514) 437-0710

HEURES SPÉCIALES D'OUVERTURE

24-25 février au 1^{er} mars 1986
Succursales Rosemère et Langelier
Du lundi au vendredi: de 9h30 à 20h
Les samedi 20 février et 1^{er} mars 1986: de 9h30 à 15h

Fiduciaires

LE TRUST DE LA BANQUE D'ÉPARGNE

FAITES FRUCTIFIER VOTRE ARGENT DAVANTAGE

Si votre argent ne travaille pas aussi fort pour vous que vous travaillez pour votre argent, améliorez votre situation avec MARATHON BROWN.

Réalisez des économies sur les commissions de 70, de 80, même de 85 % et ce faisant transformez une plus grande tranche de vos dollars investis en dollars actifs.

Transigez avec votre courtier lorsque vous avez besoin de conseils, sinon laissez

MARATHON BROWN faire fructifier votre argent.

Services de courtage hors pair et économies substantielles d'une maison de courtage à escomptes solidement capitalisée — MARATHON BROWN, chef de file du courtage à escomptes au Canada où votre argent travaille plus fort.

Ouvrez un compte aujourd'hui et renseignez-vous sur nos REER autogérés exceptionnels.

Commissions	Courtiers à service complet*	MARATHON BROWN	ÉCONOMIES en \$	ÉCONOMIES en %
500 à 20 \$	215 \$	55 \$	160 \$	74 %
1 000 à 15 \$	270 \$	80 \$	290 \$	78 %
2 000 à 25 \$	740 \$	150 \$	590 \$	80 %

* selon une étude réalisée en octobre 1985

MONTRÉAL **875-7421** (au Québec, hors de Montréal) **1-800-361-8600**

Veuillez me faire parvenir votre dossier "escomptes véritables". Français ☐ Anglais ☐

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____

Code postal _____ Tél. _____

MARATHON BROWN Edifice Sun Life,

1155, rue Metcalfe, bureau 2150, Montréal, Québec H3B 2X8

Bureaux à Toronto, Montréal, Calgary, Vancouver.

Marathon Brown & Cie Inc. est une filiale de la Société First Marathon Limited, membre des bourses de Toronto, de Montréal, de l'Alberta et de Vancouver, ayant accès à toutes les bourses de valeurs mobilières et d'options aux États-Unis.

ESCOMPTE VÉRITABLES POUR L'INVESTISSEUR AVERTI



PROVIGO INC.



Monsieur Henri A. Roy



Monsieur Jean-Claude Merizzi

Dans le cadre de la récente réorganisation de Provigo, monsieur Pierre Lortie, président du conseil et chef de la direction de Provigo inc., est heureux d'annoncer les nominations suivantes:

- Monsieur Henri A. Roy, vice-président exécutif, finances et planification de même que président des Groupes pharmaceutiques et santé et Provigo - U.S.A.
- Monsieur Jean-Claude Merizzi, vice-président exécutif ainsi que président des Groupes Accommodation et Développement.

Individuel! Pour tous!

securneer

Régime enregistré d'épargne-retraite sécuritaire

Termes de 1 à 10 ans

Intérêt garanti jusqu'à **10.95%**

Intérêt composé sur demande

Renseignez-vous davantage! Demandez notre brochure SECUREER.

Les bureaux de notre siège social seront ouverts jusqu'à 21h, du 24 au 28 fév. et de 9h à 17h, samedi le 1^{er} mars.

• Dépôt à compter de 200\$.

• Aucuns frais d'aucune nature.

• Aucune obligation de souscrire à chaque année.

• Aucuns frais de conversion lors de l'achat d'une rente.

• Insolissable

SSQ

Mutuelle d'assurance-groupe

SIÈGE SOCIAL: 2525, boul. Laurier, Sainte-Foy, Qué. G1V 4H6 Tél. 651-7000

SUCCURSALES: Québec 659-4363, Montréal-Centre 285-8880, Montréal-Est 521-7365

CANADIAN BREWERIES LIMITED (maintenant Carling O'Keefe Limitée)

AVIS DE REMBOURSEMENT

Aux détenteurs de débentures à fonds d'amortissement, Série E de 5 1/2% échéant le 1^{er} avril 1986.

AVIS est donné par la présente que, conformément à l'acte de fiducie du 15 janvier 1964 et à l'acte de fiducie supplémentaire du 1^{er} avril 1964, exécutés entre Canadian Breweries Limited, maintenant Carling O'Keefe Limitée (ci-après la "Compagnie") et, en tant que fiduciaire, la Compagnie du Trust National Laée, maintenant la Compagnie Trust National, la "Compagnie" remboursera, le 1^{er} avril 1986, en monnaie légale canadienne, la totalité des débentures à fonds d'amortissement encore en circulation à cette date, à un prix de remboursement de 100,6% du montant principal.

Lesdites débentures de Série E seront remboursables en monnaie légale canadienne à toute succursale au Canada de la Banque Royale du Canada, au gré du détenteur.

Les débentures à coupons remises pour remboursement doivent être munies de la totalité des coupons non échus (en l'occurrence le coupon no. 45 payable le 1^{er} octobre 1986, et les suivants). Le coupon no. 44, payable le 1^{er} avril 1986, devrait être détaché des débentures avant sa présentation et être encaissé par le détenteur de la manière habituelle. Le fiduciaire fera parvenir aux détenteurs d'obligations entièrement nominatives un chèque couvrant la totalité des intérêts semestriels sur leurs débentures du 1^{er} avril 1986.

Avis est également donné par la présente que conformément aux dispositions dudit acte de fiducie, à moins que le paiement de toute débenture spécifiée dans cet avis (accompagnée de tous les coupons non échus, le cas échéant) ne soit refusé sur présentation, tous les intérêts y afférents cesseront à compter de la date de remboursement, en l'occurrence le 1^{er} avril 1986.

FAIT à Toronto le 26 février 1986.

CARLING O'KEEFE LIMITÉE

par la Compagnie Trust National

Fiduciaire

ÉCONO-FLASHES

ANDRÉ CHÉNIER

Volcano veut acquérir une compagnie canadienne

■ Société spécialisée dans les chaudières et l'équipement de combustion, Volcano Inc., de Saint-Hyacinthe, a fait une offre pour l'acquisition d'une compagnie canadienne mais les négociations se poursuivent et la société reste discrète pour l'instant. Ancienne filiale de la SGF, Volcano est devenue société indépendante en septembre 1984 et s'est rendue à la demande de la Bourse de Montréal en annonçant qu'elle avait fait une offre d'achat pour une société canadienne, qui n'est pas identifiée pour l'instant. Lundi, à la Bourse de Montréal, ses actions ont gagné un point et fermé à 10 sur un virement de 29 896 actions. La compagnie compte quelque 5 033 000 actions ordinaires en circulation, dont un peu plus de deux millions dans le grand public.

Cascades s'étend aux États-Unis

■ Cascades Inc., de Kingsley Falls, a conclu un accord d'association avec la société américaine Packaging Industries Group, du Massachusetts. Aux termes de cet accord, P.I. achètera 50 p. cent d'intérêts dans Indusfoam Canada, filiale de Cascades spécialisée dans la fabrication de produits de polyéthylène à Drummondville et à Dunnville (Ontario). Indusfoam prend des maintenant un nouveau nom, celui de Cascades Sentinel Inc., et l'entreprise bénéficiera de la technologie de Packaging Industries.

Prêt hypothécaire transférable à la BM

■ La Banque de Montréal a lancé un prêt hypothécaire transférable, permettant à l'emprunteur de préserver le taux de son prêt à l'achat d'une nouvelle propriété ou d'en faire bénéficier l'acheteur de sa maison. Le client peut également exercer l'option de transfert hypothécaire lorsqu'il refinance son prêt pour effectuer des travaux de rénovation ou d'agrandissement, ou encore acheter une résidence secondaire.

La Caisse d'établissement de Lanaudière va bien

■ La Caisse d'établissement de Lanaudière, qui ouvrait le printemps dernier un succursale à Terrebonne, a vu l'a dernier son actif s'accroître de 27 p. cent, passant de \$31 794 000 à plus de \$40 millions. Selon le directeur général de la Caisse, Robert Ricard, le courtage immobilier a réalisé l'an dernier pour \$16,3 millions de transactions pour un total de 253 transactions, soit une augmentation de 53 p. cent par rapport à l'exercice précédent; les prêts consentis (696 prêts), principalement pour l'achat de propriétés s'élevaient \$18,8 millions, soit une augmentation de 66 p. cent par rapport à l'exercice précédent.

Rénovation de l'immeuble de l'impôt fédéral

■ Au nom du ministre des Travaux publics Canada, Roch La Salle, le ministre du Travail, W.H. McKnight, a annoncé l'adjudication d'un contrat de \$595 657 à Construction Pie IX, de Montréal-Nord, pour le réaménagement d'espaces à bureaux à l'immeuble de Revenu Canada (Impôt) au 305 ouest du boulevard Dorchester, à Montréal. Construction Pie IX était le plus bas de 19 soumissionnaires.

Un pas de plus vers la société de consommation sans argent

■ Les compagnies membres de Telecom Canada mettront l'an prochain à l'épreuve un réseau de télécommunications dont Telecom dit qu'il sera «la pierre angulaire de la société de consommation sans argent...à la main. Le réseau, en cours d'élaboration, servira au transfert électronique de fonds à partir des points de vente. Il fournira les lignes de communications en vue du débit des comptes bancaires des consommateurs, du crédit des comptes des marchands et du règlement des transactions entre les institutions financières. Des membres intéressés des secteurs du commerce de détail et de la finance seront invités à participer à l'essai, qui aura lieu au début de 1987.

Bénéfice accru pour Arbor Capital Resources

■ C'est avec un bénéfice net de \$3 242 000 ou 51 cents par action sur des revenus de \$60,4 millions que la firme torontoise Arbor Capital Resources a terminé son exercice 1985. En 1984, le bénéfice était de \$2 398 000 ou 40 cents par action sur des revenus de \$50,9 millions.

Huit Simpsons deviennent des La Baie

■ La Compagnie de la Baie d'Hudson a fait savoir hier que huit de ses 24 magasins à rayons Simpsons deviendront des magasins La Baie le 1^{er} août prochain. Cette décision fait suite au projet de la Compagnie de la Baie d'Hudson d'orienter autrement l'activité de ses magasins à rayons. Des huit établissements Simpsons appelés à devenir des magasins La Baie, aucun n'est au Québec. Ils sont situés à London, Kingston, Kitchener et Windsor, en Ontario, et à Halifax, Dartmouth et Sidney, en Nouvelle-Ecosse.

Trois autres hôtels Méridien

■ Le groupe Méridien, qui inaugurerait un hôtel à Vancouver le mois dernier, projette d'ouvrir trois autres établissements hôteliers cette année: à la Nouvelle-Delhi, Héliopolis et Alep. La filiale d'Air-France a terminé son exercice 1985 avec un bénéfice consolidé (avant impôts) de 41 millions de francs ou \$8 millions (canadiens), sur un chiffre d'affaires global de 4 milliards de francs (\$800 millions). Le bénéfice consolidé était en baisse de 9 p. cent par rapport à 1984 mais le chiffre d'affaires était en progression de 17 p. cent. A la fin de l'an dernier, le groupe Méridien exploitait 50 hôtels dans le monde.

Émission de Montréal Trustco sur le marché européen

■ Montréal Trustco émet sur le marché européen pour \$50 millions (canadiens) d'obligations à 10 p. cent échéant le 20 mars 1991 et cotées à 100%. Selon la Banque Royale Orion qui dirige le syndicat de souscription, ces obligations, non rachetables avant l'échéance, se classent comme une dette principale non subordonnée et non garantie. Insrites au Luxembourg, ces obligations se présentent en coupures de \$1000 (canadiens).

La Bourse de Montréal modifiera son indice

■ La Bourse de Montréal modifiera son indice principal (le portefeuille du marché) et les six sous-indices, le 3 mars prochain, en les multipliant par dix, de façon à ce qu'on puisse les comparer plus facilement aux indices majeurs. La méthode de calcul sera également modifiée, de sorte que la moyenne géométrique actuelle deviendra une moyenne arithmétique. Aucune des composantes des indices ne sera cependant modifiée.

Derlan Industries améliore sa situation

■ Société industrielle de Toronto fondée en 1984, Derlan Industries a grandement amélioré ses états financiers en 1985. La compagnie, qui regroupe dix filiales et divisions, a terminé son exercice avec un bénéfice net de \$2 873 000 ou 95 cents par action sur un chiffre d'affaires de \$77 518 000. En 1984, année d'incorporation, la société avait enregistré un bénéfice de \$344 000 sur des revenus de \$10 896 000.

Union gas alimentera Allied Chemicals

■ Filiale d'Union Enterprises, Union Gas a conclu un contrat de livraison de gaz naturel avec Allied Chemicals, division de Allied Canada Inc. Le contrat, dont le montant n'a pas été divulgué, prévoit qu'Allied Chemicals utilisera le gaz à son usine d'Amherstburg, en Ontario.

Totec fait l'acquisition de Mr Glove Canada

■ Le Groupe Totec, de Montréal, a fait l'acquisition de la maison de distribution de produits de sécurité Mr Glove Canada Inc. et Mr. Glove Ltd., d'Edmonton. Mr. Glove est un client de longue date de Taskall, division de Totec, dont les filiales oeuvrent dans les secteurs des produits de sécurité et de soins dentaires. M. Jerry Pavarinici, ex-proprétaire de Mr. Glove, assumera la vice-présidence de la division Taskall pour ses exploitations de l'Ouest.

TOTEC

Groupe de dépôts flexibles

9%

rajustés chaque mois

- Souplesse maximum — transférable en tout temps à d'autres options de REER.
- Taux supérieur d'au moins 1/2 de 1 % au taux de notre compte d'épargne ordinaire.
- Intérêt composé deux fois par an.
- Cotisation minimale de 25 \$.

Taux spécial

10 5/8%

pour les échéances en août 1988

- Aucuns frais
- Reçus immédiats pour impôt
- Emprunts pour REER

Groupe des dépôts à terme fixe

10 1/2%

5 ans

- Termes de 1 à 5 ans.
- Taux garanti.
- Intérêt composé au taux établi.
- Cotisation minimale de 100 \$

Les taux sont sujets à changement sans préavis.

REER Trust Central

Le rendez-vous des gens sensés

Trust Central

Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada

Montréal — 1130, rue Sherbrooke ouest Tél. 842-8362
Westmount — 4825, rue Sherbrooke ouest Tél. 933-1122

Heures d'ouverture plus longues

Le 28 février: 9 h à 20 h Le 1^{er} mars: 9 h à 15 h



Petro-Sun croit pouvoir « sortir du rouge » en 1986

■ Après avoir connu une année relativement difficile en 1985, Petro-Sun devrait retrouver le chemin de la rentabilité d'ici la fin de l'année.

MICHEL GIRARD

C'est ce qu'a laissé entendre hier le président de l'entreprise, Jacques Sicotte, qui était le con-

férencier invité de « Valeurs québécoises », une série de déjeuners-causeries organisés par l'hebdomadaire *Finance* et la firme de communications financières Marcel Knecht et Associés.

Petro-Sun International est une société spécialisée dans les domaines de l'environnement et des énergies renouvelables; elle

y a introduit des technologies de pointe et fabriqué divers produits.

Selon M. Sicotte, son entreprise détient actuellement 65 p. cent du marché canadien des capteurs solaires. Au cours des dernières années, elle a connu une forte expansion en se lançant notamment dans le secteur de la conception et de la fabrica-

tion d'équipements destinés à recycler les rebuts de tout acabit.



Après avoir enregistré une lourde perte en 1982, soit \$994 000, Petro-Sun bouclait ses exercices de 1983 et 1984 avec des bénéfices respectifs de \$502 000 et \$102 000.

Même si les états financiers ne sont pas encore dévoilés, M. Sicotte prévoit que l'année 1985 se soldera par un déficit d'environ \$280 000. Il explique ce déficit par le fait que son entreprise a dépensé d'importantes sommes en vue de décrocher des contrats... dont les retombées se feront surtout sentir cette année.

M. Sicotte s'est montré fort optimiste hier en prédisant une excellente année en 1986. Il estime que les ventes totales de son entreprise devraient atteindre cette année au moins \$25 millions, ce qui représenterait une hausse de 47 p. cent sur 1985. Le carnet de commandes de 1986 a déjà atteint les \$18 millions...

Quant à la rentabilité, il estime que Petro-Sun devrait connaître en 1986 sa meilleure année à ce chapitre: le bénéfice net, prétend-il, devrait s'élever à environ \$1 million, soit le plus élevé de son histoire.

Petro-Sun est au nombre des entreprises québécoises qui ont effectué des émissions d'actions dans le cadre du populaire régime d'épargne-actions du Québec. Jusqu'à présent, le titre Petro-Sun fait partie du groupe des « perdants ».

Émises à \$4 en décembre 1984, les actions privilégiées de Petro-Sun ont clôturé hier à \$2,70.

250 entreprises montréalaises s'enquîèrent des marchés extérieurs à Carrefour 86

■ Quelque 250 compagnies ont profité de l'arrêt à Montréal au cours des deux derniers jours de la caravane de *Carrefour 86* pour en apprendre davantage sur les marchés étrangers et s'enquîèrent des possibilités d'exporter.

GILLES GAUTHIER

Carrefour 86, ce sont des tournées pan-canadiennes de plus d'une centaine de délégués du ministère des Affaires extérieures en poste dans 43 « missions » situées dans des marchés jugés prioritaires pour le Canada dans les cinq continents. Ils sont rappelés pour rencontrer en tête-à-tête des gens d'affaires locaux qui désirent exporter ou élargir leurs marchés extérieurs. Ces tournées sont organisées pour une deuxième année consécutive.

Trente délégués ont passé les deux derniers jours dans un hôtel de Montréal où ils ont accordé des entrevues de trente minutes. Chaque représentant

d'entreprise a rencontré en moyenne trois délégués en poste dans des villes ou pays différents.

Selon Simon Doyon, qui est en poste à Caracas au Venezuela et qui se faisait hier le porte-parole du groupe à Montréal, un sondage réalisé après *Carrefour 85* auprès des compagnies qui y avaient participé révélait que le tiers d'entre elles étaient de nouvelles exportatrices; de plus, sur 158 répondants du Québec à l'enquête, 94 avaient établi des contacts avec des acheteurs étrangers dont 75 s'attendaient à recevoir des commandes et 19 avaient conclu des contrats.

Économies de temps et d'argent

Un homme d'affaires participant à l'événement, Claude Prévoist, président de la compagnie « Crest-O-Matic », a expliqué qu'une petite compagnie comme la sienne, qui a un nouveau produit (macarons en vinyle rigide) breveté dans quinze pays mais qui est toute nouvelle sur le marché des exportations, réalise de

grandes économies de temps et d'argent en rencontrant ainsi des spécialistes qui permettent de « déblayer le terrain » en facilitant l'établissement de communications avec des acheteurs étrangers, en recommandant des expositions qui permettraient de faire connaître le produit, en transmettant des informations sur les concurrents et leurs outils publicitaires, etc.

Les délégués les plus en demande à Montréal ont été ceux qui sont en poste aux États-Unis, en particulier dans l'Est de ce pays, en l'Europe de l'Ouest, notamment en France, et en Asie.

Cette année, deux équipes de délégués commerciaux, regroupant au total 100 personnes, ont pris simultanément à Halifax et Vancouver le départ de tournées qui les amèneront dans 35 villes et municipalités. Un groupe se trouve aujourd'hui à Québec, demain à Drummondville, etc.

L'an passé, 5 700 entrevues avaient été accordées dans 18 localités par les délégués commerciaux aux représentants de 3 000 entreprises et les secteurs ayant attiré le plus grand nombre de participants avaient été les services d'experts-conseils, l'électronique, l'énergie et les textiles.

Redressement du prix de l'aluminium

■ Alcan Aluminium Ltée croit qu'une hausse des prix de l'aluminium primaire devrait entraîner cette année de meilleurs résultats pour la compagnie. Dans le rapport annuel qu'ils déposaient hier à l'intention des actionnaires, les dirigeants de la société notent qu'une « reprise des prix de l'aluminium primaire semble s'amorcer. Mais, disent-ils, il se-

rait téméraire de nous y fier et de relâcher de quelque manière nos programmes de réduction des coûts. Ces réductions, qui découlent des mesures prises en 1985 et qui se poursuivront en 1986, conjuguées à une amélioration des prix, peu importe son ampleur, devraient donner lieu à de meilleurs profits et à une trésorerie améliorée ».

Chute du bénéfice de Petro-Canada

■ CALGARY (Reuter)- Petro-Canada, société d'État, a inscrit à ses états financiers pour

l'an dernier, \$845 millions en frais d'exploration à Terre-Neuve, sur la Terre de Baffin et dans les îles de l'Arctique et son bénéfice d'exploitation est tombé de \$232 millions en 1984 à \$174 millions en 1985.

En août de l'an dernier, la société avait fait savoir qu'elle avait amorti le solde de ses frais d'exploration dans ces régions, de même que certains autres frais, qui avaient réduit son bénéfice trimestriel de \$518 millions. L'écart de \$347 millions dans les états annuels a trait à des frais supplémentaires d'exploration au Canada et ailleurs, et aussi à certaines propriétés pétrolières dans le contexte de la chute des prix mondiaux du pétrole.

L'inscription de ces charges aux états financiers, dit Petro-Canada, tient compte de ce que, dans le climat énergétique actuel, il faut un certain temps pour amener sur les marchés le pétrole des régions frontalières et celui qui provient de sources non coutumières.

RÉSULTATS DU PREMIER TRIMESTRE Bénéfices en baisse à la BNÉ, mais en hausse à la BdeM

■ La Banque de Nouvelle-Écosse affiche un bénéfice quelque peu réduit par rapport à l'an dernier, pour le premier trimestre de son exercice.

L'institution, qui impute la diminution à des provisions pour pertes sur prêts plus élevées ainsi qu'à de plus fortes dépenses autres que celles d'intérêt, affiche pour la période de trois mois qui prenait fin le 31 janvier un bénéfice net de \$75 831 000 ou 46 cents par action, en regard d'un bénéfice de \$75 millions ou 48 cents par action pour la période correspondante à l'exercice précédent.

Les provisions pour pertes sur prêts, en hausse de \$5,4 millions par rapport au dernier trimestre

de l'exercice précédent, s'élevaient à \$100,9 millions. Au 31 janvier, les prêts étaient de \$54,92 milliards (\$48 milliards l'année précédente), les dépôts de \$53,33 milliards (\$51,51 milliards l'année précédente) et l'actif de \$61,33 milliards (\$58,15 milliards l'année précédente). Le rendement sur l'actif a diminué tant pour les opérations nationales qu'internationales.

Banque de Montréal

Pour sa part, la Banque de Montréal a fini le trimestre avec un bénéfice net de \$98 318 000 ou \$1,07 par action, en regard d'un bénéfice de \$78 965 000 ou 89 cents par action pour la pé-

riode correspondante à l'exercice précédent.

L'institution attribue l'amélioration de son bénéfice à une forte croissance de son portefeuille de prêts, à l'accroissement des dépôts ainsi qu'à de meilleurs revenus sur les services et transactions sur le change. Les provisions pour pertes sur prêts s'élevaient, pour la période, à \$114,1 millions en regard de \$103,4 millions un an plus tôt. Les prêts s'élevaient à \$54,92 milliards (\$48 milliards l'exercice précédent), les dépôts à \$72,28 milliards (\$66,30 milliards à l'exercice précédent) et l'actif à \$84,61 milliards (\$76,08 milliards à l'exercice précédent).

VOS IMPÔTS

Contributions au REER du conjoint

■ Vous pouvez verser des contributions à un REER pour votre conjoint. Cela vous permettra de réaliser des économies fiscales maintenant et dans les années à venir.

Lucie Héty

c.a., de Caron Bélanger, Clarkson Gordon

Vous pouvez obtenir une déduction aux fins de l'impôt, sous réserve de certains plafonds, pour les contributions versées à un REER pour votre conjoint. Le total des contributions à votre régime et à celui de votre conjoint ne doit pas dépasser votre plafond, mais une contribution faite par vous au régime de votre conjoint ne touche pas les plafonds de son propre REER. Un REER pour conjoint peut servir aux fins de fractionnement du revenu à la retraite. C'est avantageux si vous prévoyez que le revenu de votre conjoint sera moindre que le vôtre à la retraite.

Par exemple, supposons qu'à la retraite vous recevrez une rente annuelle de \$11 000 pendant 25 ans, et que vous l'achetiez avec les \$100 000 accumulés dans votre REER. Si vous êtes dans la fourchette d'impôt dont le taux marginal est de 50 p. cent et si vous effectuez toutes vos contributions à votre propre REER, votre rente après impôts sera de \$6 000. Votre conjoint et vous toucherez \$7 200 si la moitié de vos contributions ont été faites au REER de votre conjoint et si votre conjoint de plus de 65 ans a un autre revenu de \$15 000 à la retraite.

Si vous avez un revenu admissible (revenu gagné), des contributions peuvent être versées au régime pour conjoint jusqu'à ce que celui-ci atteigne 71 ans, même si vous êtes âgé de plus de 71 ans. Toutefois, en vertu des dernières propositions budgétaires, le revenu de pensions ne sera pas compris dans le revenu gagné pour 1987 et les années d'imposition ultérieures. Ainsi, si vous n'avez qu'un revenu de pensions pendant ces années, aucune contribution ne pourra être versée dans votre REER ou dans celui de votre conjoint.

Contributions de biens

Vous n'avez pas toujours besoin d'argent comptant pour faire une contribution à un REER; les contributions à votre REER peuvent être faites sous forme d'espèces ou de biens. Par exemple, vous pouvez verser des contributions déductibles à un REER sous forme d'actions ou d'obligations d'épargne du Canada. Toutefois, il vous faudra généralement avoir un REER autogéré si vous désirez effectuer des contributions de biens. Si vous faites une telle contribution, vous avez droit à une déduction égale à la juste valeur marchande du bien sous réserve des plafonds habituels. Toutefois, le bien sera considéré comme ayant été vendu à sa juste valeur marchande et tout gain en capital qui en découle sera imposable entre vos mains, sous réserve des règles relatives à l'exonération des gains en capital. Vous ne pouvez toutefois utiliser toute perte en capital qui en résulte.

Contributions excédentaires

Ne versez pas des contributions à un REER supérieures à votre plafond annuel, à moins que vous ne soyez certain d'en avoir le droit ultérieurement. Les contributions excédentaires, quoique remboursables, pourraient vous exposer à des pénalités.

La loi de l'impôt sur le revenu impose des pénalités si vous versez des contributions à un REER supérieures à celles que vous pouvez réclamer à titre de déduction. Ces pénalités ne s'appliquent pas aux contributions de \$5 500 ou moins en 1985 (\$7 500 ou moins en 1986), bien que les contributions puissent dépasser le montant déductible. Ces contributions excédentaires peuvent, sous réserve de certaines limites de temps, vous être remboursées libres d'impôts si les formalités sont respectées.

Même si vous croyez y avoir droit, vous ne devriez jamais verser des contributions à un REER supérieures à votre plafond de contribution annuelle sans vous assurer que votre contribution sera déductible. Si elle ne l'est pas, une pénalité sera imposée sur l'excédent jusqu'à ce que ce dernier vous soit remboursé. Même si l'excédent n'est pas déductible, le remboursement sera tout de même imposable entre vos mains, augmentant davantage la pénalité pour contributions excédentaires.

Contributions annuelles

Comme mentionné, il y a deux semaines, nous revenons au plafond des contributions annuelles.

1) Si vous êtes:

- membre d'un régime enregistré de pensions (REP) auquel un employeur fait (ou fera) une contribution pour l'année, ou
- membre d'un régime de participation différée aux bénéfices auquel vous ou votre employeur effectuez une contribution dans l'année (dans le cas du Québec, une contribution faite pour l'année),

vos contributions déductibles maximales sont:

- le moins de:
- \$3 500 ou
- 20 p. cent de votre revenu gagné moins: vos contributions au REP dans l'année.

2) Si vous êtes:

- une personne travaillant à son compte ou un employé non décrit ci-dessus,

vos contributions déductibles maximales sont:

- le moins de:
- 20 p. cent de votre revenu gagné ou
- \$5 500 en 1985 (\$7 500 en 1986).

Éditions: Roger Germain, F.C.A.

APPRIVOISEZ LE MONDE DU TRAVAIL... en changement

Vous aimeriez avoir meilleure prise sur les réalités du monde du travail sans cesse soumis à des bouleversements?

La **Télé-université** a les outils qu'il vous faut: une gamme de cours axés sur le travail que vous pouvez suivre à la pièce ou à l'intérieur du certificat *Gestion prospective du travail*.

DES COURS...

Développement personnel et travail
Vieillesse, travail et retraite
Le travail en crise
Approche prospective appliquée au travail

DES COURS...

Familiarisation avec la bureautique
Gestion des organismes bénévoles
Initiation aux conventions collectives
Bâtir une entreprise

... QUE VOUS POUVEZ SUIVRE CHEZ VOUS, À PEU DE FRAIS, OÙ QUE VOUS SOYEZ À QUÉBEC.

Université du Québec
Télé-université

UN COUP DE FIL C'EST SI FACILE...

APPELEZ-NOUS SANS FRAIS!

(514) 522-3540
1-800-361-6808

La plus importante place d'affaires à Laval

Établissez vos bureaux dans le secteur d'affaires le plus dynamique à ville de Laval: PLACE LAVAL, à l'angle des boulevards Saint-Martin et des Laurentides.

LOUEZ MAINTENANT INFORMEZ-VOUS AU 384-1260



■ Vastes espaces de bureaux prestigieux où toutes vos idées d'aménagement peuvent être réalisées, sans restriction.

■ Éclairage naturel de tous les côtés.

■ Tous les services connexes déjà en place: banques, boutiques spécialisées, restaurant, etc.

■ Ascenseurs et blocs de services localisés au centre de l'édifice.

■ Chacun des 6 étages compte 1672m² (18 000 pi²).

■ 1250 espaces de stationnement dont 200 espaces intérieurs.

■ Bâtiments communicants.

Place Laval - PHASE 4

2, place Laval, bureau 200, LAVAL (Québec), CANADA H7N 5N6 Bâti et tél.: (514) 384-1260 Téléc.: 05-25469 Tlx.: GENDLEFEB

— **Le ministre Raymond Savoie**

Le ministre québécois délégué aux Mines, M. Raymond Savoie, a indiqué, hier à Montréal, que le nouveau gouvernement de Robert Bourassa procédera dans les prochains mois à une réforme de la Loi sur les mines « afin de la moderniser globalement et d'éliminer les exigences administratives maintenant jugées inutiles ». Le ministre a fait cette remarque à l'occasion de l'inauguration d'un nouveau bureau du secteur des Mines (ministère de l'Énergie et des Ressources) à Montréal.

La réforme de la loi vise, entre autres choses, à empêcher la spéculation sur les terrains divisés en claims. Il s'agit d'éviter la monopolisation de territoires par des propriétaires de claims.

C'est la première fois depuis 1961 que le Québec se dote d'un ministre responsable des mines. Le mandat du ministre Savoie est de stimuler les investissements dans le secteur minier québécois et de reconsidérer le

Un sujet qui intéresse particulièrement le nouveau ministre, qui occupe le siège d'Abitibi-Est, parmi la députation, est le fait que l'industrie minière québécoise (500 exploitations et 30 usines de raffinage) achète tout son équipement et outillage en dehors du Québec. « Nous pourrions éventuellement fabriquer au Québec certains équipements légers ou lourds », a-t-il dit. Le secteur minier use de haute technologie et le gouvernement libéral entend justement mettre l'accent sur le *high tech*, a rappelé le ministre.

Plus de 70 restaurants pour mieux vous servir


MIKES

Rien de mieux que le goût chez Mikes

**UNE
FRANCHISE
DISPONIBLE**

M. Jean-Claude BARON

(514) 341-5544

LES RESTAURANT MIKES
UNE DIVISION DE M.-CORP INC.

**8200, BOULEVARD DÉCARIE, SUITE 307
MONTREAL, QUEBEC
H4P 2P5**

512002 R 710

R.W. O'NEILL
MacMillan Bathurst Inc., entre prise d'envergure nationale qui exploite quatorze fabriques de caisses en carton ondulé d'un bout à l'autre du Canada, annonce la nomination de R.W. O'Neill au poste de vice-président — Commercialisation et ventes. Depuis son entrée à Bathurst Containers en 1965, M. O'Neill fait carrière en ventes et gestion. Il était jusqu'à ces derniers temps directeur général — Région métropolitaine de Toronto.

Selon T.W. Haiplik, président et chef de la direction de MBI, ce nouveau poste témoigne de l'importance que la Société accorde aux fonctions ventes et commercialisation dans l'élaboration de ses objectifs.

A black and white portrait of a man with a beard and mustache, smiling. He is resting his chin on his right hand. The background is slightly blurred, showing some architectural elements.

AROMÈTRE

Statistiques économiques

		Variation en %		
		par rapport : par rapport au mois : à l'année précédente : précédente		
1971 = 100)	nov.	160,1	0,63	4,85
(1971 = 100)	nov.	150,6	0,80	5,02
()	déc.	10 179,0	2,31	7,43
	déc.	8 928,5	-5,25	12,62
cants (\$millions)	déc.	21 627,2	2,22	10,63
k annuel, milliers)	janv.	166,0	-3,49	34,96
ions -Quebec-)	nov.	391,9	-34,48	-12,66
ons -Quebec-)	déc.	2 748,9	-0,14	10,57
(unités-Quebec)	déc.	1 032,0	-32,93	7,23
PIRES				
*) (Canada)	nov.	425,15	0,03	3,49
*) (Quebec)	nov.	416,71	0,30	3,53
ec-	janv.	2 890	0,84	5,24
uebec-	janv.	376	-0,53	-0,53
	janv.	130,1	0,46	4,41
ustrie* (1971 = 100)	dec.	323,1	0,40	2,83
\$millions)	janv.	312,31	-1,51	6,65
ons)	janv.	126 832	2,34	6,54
Données trimestrielles				
		Variation en %		
		par rapport : par rapport au trimestre : à l'année précédent : précédente		
(en milliards de dollars)				
ords 1971)	3	91,8	1,61	5,96
	3	30,7	4,47	9,91
	3	6,8	12,83	22,14
	3	12,6	0,51	7,68
	3	24,7	-1,53	0,92
	3	43,9	0,85	0,59
	3	44,5	4,99	6,13
	3	148,5	1,64	4,42
nominaux)	3	394,7	1,13	7,81
(\$ nominaux)	3	40,4	.00	2,77
ents (en millions de dollars)	3	3 156	-31,27	-39,42
Canada (%)	janv.	9,8	10,0	11,2
Québec (%)	janv.	11,5	11,7	12,1
domoitaire)	—	11,84	—	—
\$millions)	3	-4 633	-4 560	-4 329
ions)	3	1 477	0,32	8,81
*) (\$millions)	3	869	-658	1 055
(\$millions)	3	340	1 551	981

Source: Statistique Canada CANSIM

Monsieur Pérusse, pourquoi préférez-vous la S.N.F.?

"À la S.N.F., ils sont de loin les meilleurs côté service."

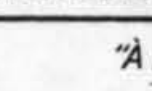
"La S.N.F. trouve toujours la solution rapide et efficace."

"Lorsque j'ai une transaction à faire, je téléphone et tout est réglé en deux secondes."

"J'ai entièrement confiance dans les gens à la S.N.F."

Profitez, vous aussi, des avantages d'un REÉR de la S.N.F.
Passer à l'action aujourd'hui même. Un simple coup de fil suffit.

Exceptionnellement, pour la semaine du 24 février au 1^{er} mars, nos bureaux seront ouverts :
 du 24 au 28 février de 8 h 30 à 19 h, le 1^{er} mars de 9 h à 17 h.



CONSEILS FINANCIERS

Société Nationale de Fiducie
 425, boul. de Maisonneuve Ouest
 Montréal (Québec) H3A 3G5

1-800-361-8625
 (sans frais)

844-2050
 (Montréal)



ABRI FISCAL
Déduction à partir de 13 787\$
Mise de fonds en 1986: Ø
OTTAWA—HULL
 Magnifiques condos / Town House (classe 31)
 Construction de béton, garage double, secteur de qualité.
 CLINIQUE D'INFORMATION sur propriétés à
 revenus, du lundi au vendredi de 9 h à 19 h 30.

288-8500

P PARÉ & ASSOCIÉS
 Fiscalité et courtage immobilier

1-800-361-2134
 425, boul. de Maisonneuve
 Ouest, suite 701
 Montréal, Québec H3A 3G5

NEL
NewTel Enterprises Limited

**Avis de convocation
à l'assemblée générale annuelle
et avis de la date d'inscription**

L'assemblée générale annuelle des détenteurs d'actions ordinaires de la société aura lieu le mercredi, 26 mars 1986 à 10 heures, heure normale de Terre-Neuve, à l'hôtel Newfoundland, à St. John's, Terre-Neuve, Canada. Les actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 19 mars 1986 auront droit de voter et de participer aux activités de l'assemblée.

Le 26 février 1986

J.M. O'Keefe
Secrétaire de corporation

712	ASSOCIÉS DÉMANDÉS	715	SERVICES FINANCIERS
ASSOCIÉE pour manufacture de parafarmaceutiques. Expérience du domaine. Capital requis \$15,000. 732-3542.		BESOIN d'informatiser votre bureau, enregistrement, téléséances à 651-9905.	
ASSOCIE , capital et compétence, domaine éditions. 284-5848.		SERVICE D'ORDONNATEUR POUR P.A.S. Développement logiciels spécifiques. Entretien avec notre équipement si nécessaire. 931-7446	
ASSOCIÉS dans centre de rééducation et légalisation corporelle, exclusif. 383-6392.		718	ARGENT DÉMANDÉ
CAUSE expéditions florales animales en peluche et articles décoratifs chambre d'enfant, clientèle assidue, cherche associé, capital \$100,000. Tel. 729-5387		\$300,000 , intérêt \$40,000 seulement. Garantie 100%. 437-1256.	
CONCEPT global, domination de la santé au travail et prévention. Consultants, employés de la C.S.S.T. ou autres. 383-6592.		BESOIN \$100,000, revenu annuel \$50,000 avec garanties. 324-1590	
DEMANDE investisseurs avec capital de risque pour partnership. 849-4900.		725	TENUE DE LIVRES, DÉCLARATIONS D'IMPÔT
715		SERVICES FINANCIERS	
ARGENT avec ou sans hypothèque, prêts divers, rapidité, taux bas.		IMPUTS \$11 et +, tenue de livres, Richard 774-0926. IMPUTS tous genres service économique, permis Québec. 287-9019 LES SERVICES COMPTAB. L'ÉCRIT Tenue de livres, rapports financiers, impôts, régularité, en affaires depuis plus de 10 ans. 352-7000 R. GALPEAU et associés, impôts, tenues de livres, succession. 722-1759, 722-5964.	

MONTREAL

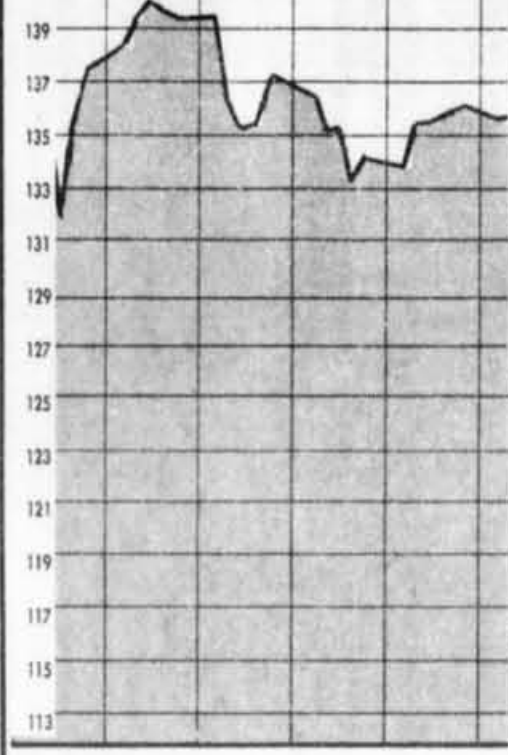
VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSE

Haut: 136 59 Fermeture: 135 86 Bas: 135 73

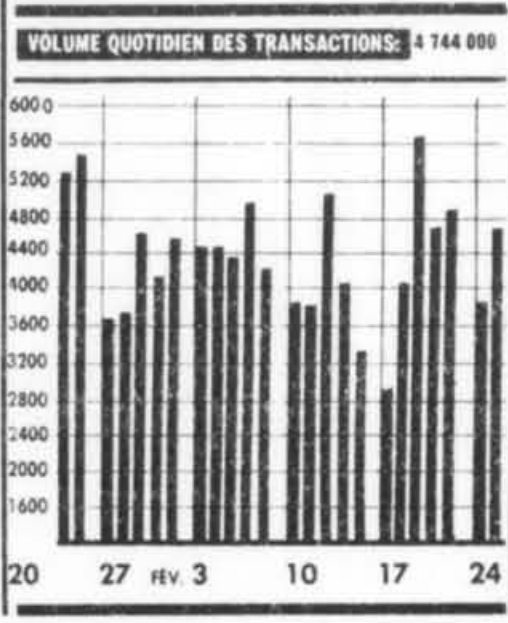
(Indice canadien du marché 25 titres)

Table with 2 columns: Date, Index Value. Rows show daily index values from Feb 25 to Feb 26, 1986.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.



VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 4 744 000



INDICES À LA BOURSE DE MONTREAL

XXM KCB XCM XCO XCF XCI XCU

Table with 2 columns: Index Name, Value. Rows show various market indices like XXM, KCB, XCM, etc.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Rows list various stocks and their current prices.

ALBERTA

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSE

Haut: 136 59 Fermeture: 135 86 Bas: 135 73

(Indice canadien du marché 25 titres)

Table with 2 columns: Date, Index Value. Rows show daily index values for Alberta.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Rows list various stocks and their current prices.

ALBERTA

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSE

Haut: 136 59 Fermeture: 135 86 Bas: 135 73

(Indice canadien du marché 25 titres)

Table with 2 columns: Date, Index Value. Rows show daily index values for Alberta.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Rows list various stocks and their current prices.

ALBERTA

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSE

Haut: 136 59 Fermeture: 135 86 Bas: 135 73

(Indice canadien du marché 25 titres)

Table with 2 columns: Date, Index Value. Rows show daily index values for Alberta.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.

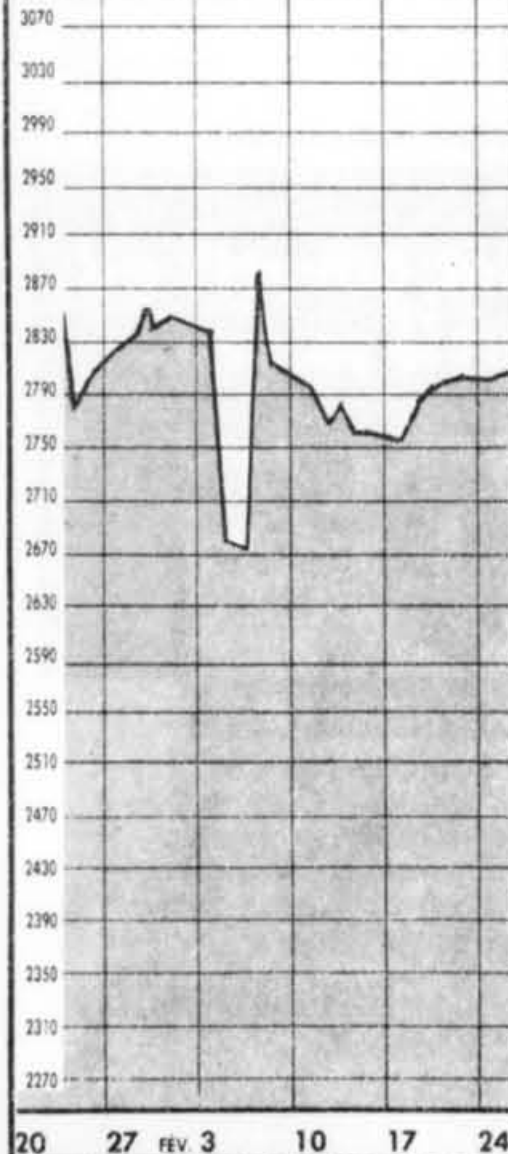
Table with 2 columns: Stock Name, Price. Rows list various stocks and their current prices.

TORONTO

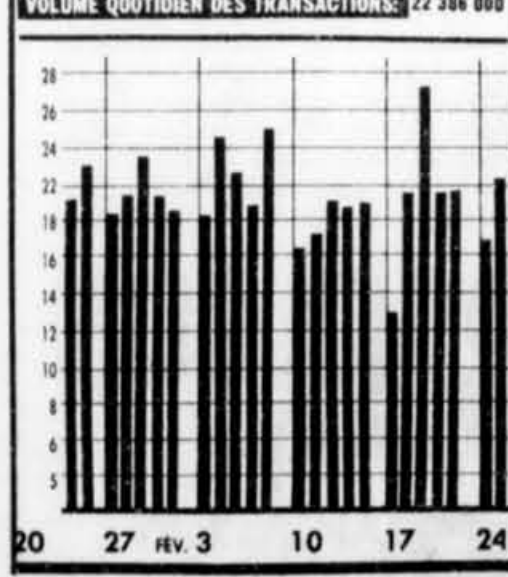
VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSE

Haut: 2817 09 Fermeture: 2808 52 Bas: 2808 46

(Indice composé 300 titres)



VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 22 386 000



INDICES À LA BOURSE DE TORONTO

XXM KCB XCM XCO XCF XCI XCU

Table with 2 columns: Index Name, Value. Rows show various market indices for Toronto.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Rows list various stocks and their current prices.

ALBERTA

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSE

Haut: 2817 09 Fermeture: 2808 52 Bas: 2808 46

(Indice composé 300 titres)

Table with 2 columns: Date, Index Value. Rows show daily index values for Alberta.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Rows list various stocks and their current prices.

ALBERTA

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSE

Haut: 2817 09 Fermeture: 2808 52 Bas: 2808 46

(Indice composé 300 titres)

Table with 2 columns: Date, Index Value. Rows show daily index values for Alberta.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Rows list various stocks and their current prices.

ALBERTA

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSE

Haut: 2817 09 Fermeture: 2808 52 Bas: 2808 46

(Indice composé 300 titres)

Table with 2 columns: Date, Index Value. Rows show daily index values for Alberta.

NOTE: Cotes en cents sauf lorsque indiqué: f=actions non votantes, a=votes limités ou restreints; u=titre négocié en dollars US; Z=lot irrégulier.

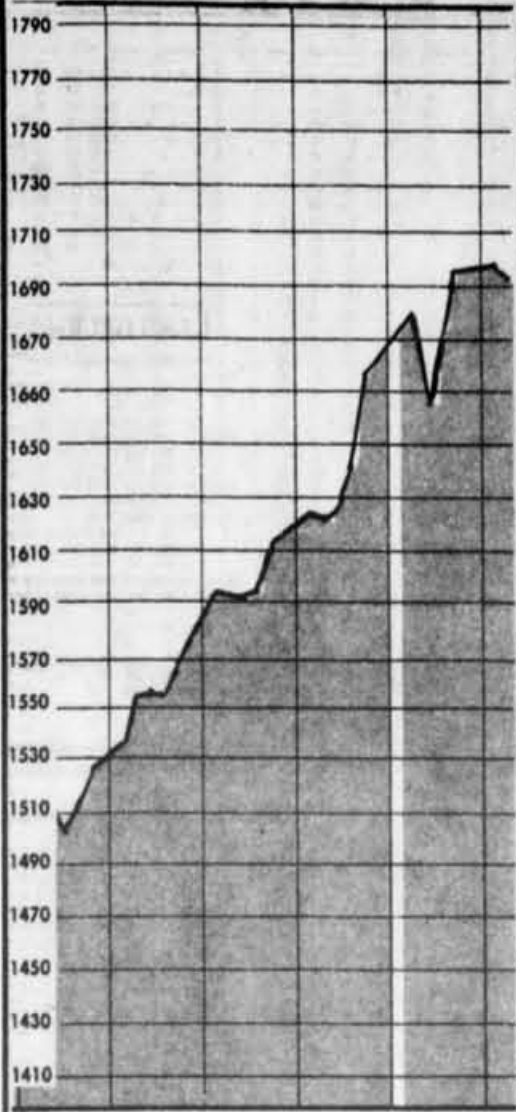
Table with 2 columns: Stock Name, Price. Rows list various stocks and their current prices.

NEW YORK

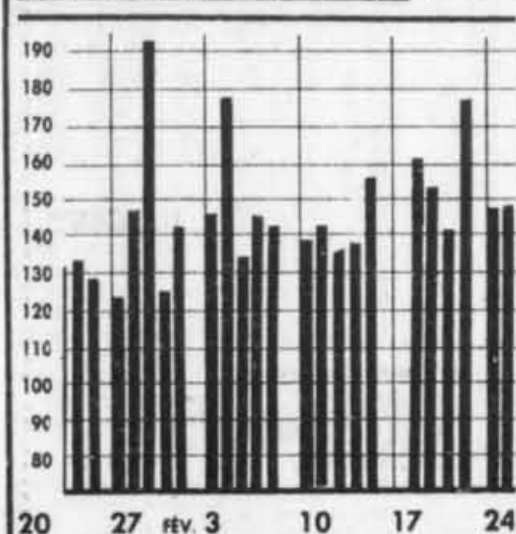
VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSÉ

Haut: 1700 82
Fermeture: 1692 85
Bas: 1674 88

(Selon les 30 plus gros titres de Dow Jones)



VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 148 820 000



INDICE À LA BOURSE DE NEW YORK

COMPOSÉ	Ferm.	Var.
INDUSTRIELLES	128 93	-0 27
TRANSPORTS	147 11	-0 14
SERVICES PUBLICS	124 93	-1 67
FINANCE	66 35	-0 18
	144 27	-0 89

AMC	12 090	31%	49%	-2%
AMF	1 210	17%	25%	+
AMN	1 090	27%	37%	+
AMT	1 260	67%	64%	+
AMU	1 540	13%	13%	+
AMV	1 540	13%	13%	+
AMW	1 540	13%	13%	+
AMX	1 540	13%	13%	+
AMY	1 540	13%	13%	+
AMZ	1 540	13%	13%	+
AM1	1 540	13%	13%	+
AM2	1 540	13%	13%	+
AM3	1 540	13%	13%	+
AM4	1 540	13%	13%	+
AM5	1 540	13%	13%	+
AM6	1 540	13%	13%	+
AM7	1 540	13%	13%	+
AM8	1 540	13%	13%	+
AM9	1 540	13%	13%	+
AM10	1 540	13%	13%	+
AM11	1 540	13%	13%	+
AM12	1 540	13%	13%	+
AM13	1 540	13%	13%	+
AM14	1 540	13%	13%	+
AM15	1 540	13%	13%	+
AM16	1 540	13%	13%	+
AM17	1 540	13%	13%	+
AM18	1 540	13%	13%	+
AM19	1 540	13%	13%	+
AM20	1 540	13%	13%	+
AM21	1 540	13%	13%	+
AM22	1 540	13%	13%	+
AM23	1 540	13%	13%	+
AM24	1 540	13%	13%	+
AM25	1 540	13%	13%	+
AM26	1 540	13%	13%	+
AM27	1 540	13%	13%	+
AM28	1 540	13%	13%	+
AM29	1 540	13%	13%	+
AM30	1 540	13%	13%	+
AM31	1 540	13%	13%	+
AM32	1 540	13%	13%	+
AM33	1 540	13%	13%	+
AM34	1 540	13%	13%	+
AM35	1 540	13%	13%	+
AM36	1 540	13%	13%	+
AM37	1 540	13%	13%	+
AM38	1 540	13%	13%	+
AM39	1 540	13%	13%	+
AM40	1 540	13%	13%	+
AM41	1 540	13%	13%	+
AM42	1 540	13%	13%	+
AM43	1 540	13%	13%	+
AM44	1 540	13%	13%	+
AM45	1 540	13%	13%	+
AM46	1 540	13%	13%	+
AM47	1 540	13%	13%	+
AM48	1 540	13%	13%	+
AM49	1 540	13%	13%	+
AM50	1 540	13%	13%	+
AM51	1 540	13%	13%	+
AM52	1 540	13%	13%	+
AM53	1 540	13%	13%	+
AM54	1 540	13%	13%	+
AM55	1 540	13%	13%	+
AM56	1 540	13%	13%	+
AM57	1 540	13%	13%	+
AM58	1 540	13%	13%	+
AM59	1 540	13%	13%	+
AM60	1 540	13%	13%	+
AM61	1 540	13%	13%	+
AM62	1 540	13%	13%	+
AM63	1 540	13%	13%	+
AM64	1 540	13%	13%	+
AM65	1 540	13%	13%	+
AM66	1 540	13%	13%	+
AM67	1 540	13%	13%	+
AM68	1 540	13%	13%	+
AM69	1 540	13%	13%	+
AM70	1 540	13%	13%	+
AM71	1 540	13%	13%	+
AM72	1 540	13%	13%	+
AM73	1 540	13%	13%	+
AM74	1 540	13%	13%	+
AM75	1 540	13%	13%	+
AM76	1 540	13%	13%	+
AM77	1 540	13%	13%	+
AM78	1 540	13%	13%	+
AM79	1 540	13%	13%	+
AM80	1 540	13%	13%	+
AM81	1 540	13%	13%	+
AM82	1 540	13%	13%	+
AM83	1 540	13%	13%	+
AM84	1 540	13%	13%	+
AM85	1 540	13%	13%	+
AM86	1 540	13%	13%	+
AM87	1 540	13%	13%	+
AM88	1 540	13%	13%	+
AM89	1 540	13%	13%	+
AM90	1 540	13%	13%	+
AM91	1 540	13%	13%	+
AM92	1 540	13%	13%	+
AM93	1 540	13%	13%	+
AM94	1 540	13%	13%	+
AM95	1 540	13%	13%	+
AM96	1 540	13%	13%	+
AM97	1 540	13%	13%	+
AM98	1 540	13%	13%	+
AM99	1 540	13%	13%	+
AM100	1 540	13%	13%	+

AMC	12 090	31%	49%	-2%
AMF	1 210	17%	25%	+
AMN	1 090	27%	37%	+
AMT	1 260	67%	64%	+
AMU	1 540	13%	13%	+
AMV	1 540	13%	13%	+
AMW	1 540	13%	13%	+
AMX	1 540	13%	13%	+
AMY	1 540	13%	13%	+
AMZ	1 540	13%	13%	+
AM1	1 540	13%	13%	+
AM2	1 540	13%	13%	+
AM3	1 540	13%	13%	+
AM4	1 540	13%	13%	+
AM5	1 540	13%	13%	+
AM6	1 540	13%	13%	+
AM7	1 540	13%	13%	+
AM8	1 540	13%	13%	+
AM9	1 540	13%	13%	+
AM10	1 540	13%	13%	+
AM11	1 540	13%	13%	+
AM12	1 540	13%	13%	+
AM13	1 540	13%	13%	+
AM14	1 540	13%	13%	+
AM15	1 540	13%	13%	+
AM16	1 540	13%	13%	+
AM17	1 540	13%	13%	+
AM18	1 540	13%	13%	+
AM19	1 540	13%	13%	+
AM20	1 540	13%	13%	+
AM21	1 540	13%	13%	+
AM22	1 540	13%	13%	+
AM23	1 540	13%	13%	+
AM24	1 540	13%	13%	+
AM25	1 540	13%	13%	+
AM26	1 540	13%	13%	+
AM27	1 540	13%	13%	+
AM28	1 540	13%	13%	+
AM29	1 540	13%	13%	+
AM30	1 540	13%	13%	+
AM31	1 540	13%	13%	+
AM32	1 540	13%	13%	+
AM33	1 540	13%	13%	+
AM34	1 540	13%	13%	+
AM35	1 540	13%	13%	+
AM36	1 540	13%	13%	+
AM37	1 540	13%	13%	+
AM38	1 540	13%	13%	+
AM39	1 540	13%	13%	+
AM40	1 540	13%	13%	+
AM41	1 540	13%	13%	+
AM42	1 540	13%	13%	+
AM43	1 540	13%	13%	+
AM44	1 540	13%	13%	+
AM45	1 540	13%	13%	+
AM46	1 540	13%	13%	+
AM47	1 540	13%	13%	+
AM48	1 540	13%	13%	+
AM49	1 540	13%	13%	+
AM50	1 540	13%	13%	+
AM51	1 540	13%	13%	+
AM52	1 540	13%	13%	+
AM53	1 540	13%	13%	+
AM54	1 540	13%	13%	+
AM55	1 540	13%	13%	+
AM56	1 540	13%	13%	+
AM57	1 540	13%	13%	+
AM58	1 540	13%	13%	+
AM59	1 540	13%	13%	+
AM60	1 540	13%	13%	+
AM61	1 540	13%	13%	+
AM62	1 540	13%	13%	+
AM63	1 540	13%	13%	+
AM64	1 540	13%	13%	+
AM65	1 540	13%	13%	+
AM66	1 540	13%	13%	+
AM67	1 540	13%	13%	+
AM68	1 540	13%	13%	+
AM69	1 540	13%	13%	+
AM70	1 540	13%	13%	+
AM71	1 540	13%	13%	+
AM72	1 540	13%	13%	+
AM73	1 540	13%	13%	+
AM74	1 540	13%	13%	+
AM75	1 540	13%	13%	+
AM76	1 540	13%	13%	+
AM77	1 540	13%	13%	+
AM78	1 540	13%	13%	+
AM79	1 540	13%	13%	+
AM80	1 540	13%	13%	+
AM81	1 540	13%	13%	+
AM82	1 540	13%	13%	+
AM83	1 540	13%	13%	+
AM84	1 540	13%	13%	+
AM85	1 540	13%	13%	+
AM86	1 540	13%	13%	+
AM87	1 540	13%	13%	+
AM88	1 540	13%	13%	+
AM89	1 540	13%	13%	+
AM90	1 540	13%	13%	+
AM91	1 540	13%	13%	+
AM92	1 540	13%	13%	+
AM93	1 540	13%	13%	+
AM94	1 540	13%	13%	+
AM95	1 540	13%	13%	+
AM96	1 540	13%	13%	+
AM97	1 540	13%	13%	+
AM98	1 540	13%	13%	+
AM99	1 540	13%	13%	+
AM100	1 540	13%	13%	+

Volans	PM Yanks	Bus	Ferns
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys	11 634.00 26%	29%	29%
Don Rys</			

À CE PRIX, VOUS PENSIEZ AVOIR SEULEMENT LE CANAPÉ...CHEZ SEARS VOUS OBTENEZ AUSSI LE FAUTEUIL!

549\$

ens.

À ce bas prix, vous pouvez non seulement obtenir l'ensemble mais vous pouvez également faire votre choix parmi 3 recouvrements. Au choix: coton à motif, polyester et polypropylène à texture ou rayonné et polyester à motif jacquard. No 55801/3.

Fauteuil supplémentaire. Ch...150\$



Rabais 280\$. Commode triple, miroir 3 faces et panneau de chevet

999\$

ens.

Sears ord. 1279,98\$

Superbe mobilier 3 pièces fabriqué en chêne massif et placages de chêne. Magnifique fini appliqué à la main en 12 étapes; très durable et laissant voir toute la beauté du bois. No 60505.

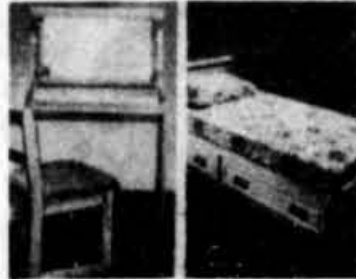
Armoire. Sears ord. 620\$. Ch.....499\$

Table de chevet.

Sears ord. 279,98\$.....229\$



La carte de crédit N°1 des magasins à rayons au Canada!



Érable massif

À l'achat de tout meuble à 20% de rabais vous pouvez obtenir le chiffonnier à 3 tiroirs à moitié prix!

L'érable massif...qualité et solidité au fini naturel. Faites la conception de votre propre décor avec ces meubles modulaires. À l'achat de tout meuble à 20% de rabais vous pouvez obtenir le chiffonnier à 3 tiroirs à moitié prix. Série 61250. Venez en profiter!

Sears ord. 84,98\$-485\$. Ch.....67,98\$-388\$

Chiffonnier.

Sears ord. 265\$. Ch.....132,50\$*

* À l'achat d'un meuble à 20% de rabais



Mobilier de chambre à coucher de ton gris

799\$

Ens. 4 pièces

Ce mobilier 4 pièces comprend: commode triple, chiffonnier à portes, panneau de chevet pour lit 2 places ou grand lit 2 places. Fini gris résistant aux égratignures et aux taches et rehaussé d'une garniture gris foncé. No 61194.

Table de chevet assortie. No 61196.

Ch.....139,98\$

Prix en vigueur jusqu'au 8 mars 1986, dans la limite des stocks disponibles.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Ville St-Laurent, Place Vertu; 335-7770. Brossard, Mail Champlain; 465-1000. Anjou, Galeries d'Anjou; 353-7770. Laval, Carrefour Laval; 682-1200.

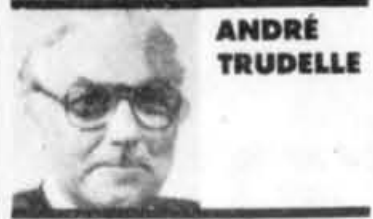
Copyright Canada 1986, Sears Canada Inc.

LE BRIDGE

LES EXCEPTIONS AU STANDARD

Un contrat peu facile à atteindre

L'été dernier, lors d'un tournoi disputé à Albany, dans l'État de New York, et auquel plusieurs joueurs de Montréal ont participé, une main a soulevé de nombreuses discussions. Nous avons demandé l'avis de quelques experts, dont celui de Me Joey Silver, personnalité de 1985 au Québec, selon LA PRESSE.



ANDRÉ TRUDELLÉ

Voici d'abord la main. Si le cœur vous en dit, tentez l'expérience avec votre partenaire préféré. Donnez-lui la main d'Ouest, ou prenez-la, et cherchez à atteindre le meilleur contrat possible avec le bagage d'enchères que vous utiliserez régulièrement. Ouest est le donneur. Que fait-il? Mais quoi qu'il fasse, Nord interviendra en gageant 4 Tr. Quelle sera la réaction d'Est?

Donneur : Ouest
Tous vulnérables
Ouest Est
RV109632 AD4
D93 ARV842
R52 A9
aucun D3
Les enchères:
Ouest Nord Est Sud
? 4 Tr ?

L'opinion de Me Silver
Nous avons demandé deux réponses à Me Joey Silver, avocat montréalais avantageusement connu, l'un des meilleurs joueurs au pays. La première : comment son partenaire Irving Litvack, de Toronto, et lui-même auraient gage la main. La deuxième, comment, en Standard américain, aurait-il pu atteindre le contrat maximal.

Voyons d'abord la série d'enchères que Joey et Irving auraient échangé.
Les enchères:
Ouest Nord Est Sud
1 Pi 4 Tr 5 Pi passe
6 Tr passe 7 Pi passe
passe passe

Explications
Toutes ces enchères réclament des explications. Silver et Litvack utilisent le compte des levées perdantes. Ainsi, le joueur de leur équipe placé en Ouest ouvre la main à partir du moment où il détient sept perdantes ou moins. Dans ce système, il n'y a jamais plus de trois perdantes par couleur. Une Dame accompagnée de deux petites cartes représentent deux levées perdantes. Litvack et Silver estiment que dans un contrat à la couleur, toute combinaison de 14 levées perdantes dans les deux mains devrait procurer une manche à cette équipe; s'il n'y a que 12 perdantes dans les deux mains, il y a un petit chelem et s'il n'y a que 11 perdantes, il y a un grand chelem. Par ailleurs, tout As, tout Roi ou toute Dame efface une perdante.

Ces détails fournis, Ouest qui ne compte que six perdantes ouvre d'un Pi. Nord gage ses 4 Tr en barrage. Est demande 5 Pi réclamant les contrôles d'Ouest à Tr. Sa réponse de 6 Tr indique l'As ou une absence. Grâce à sa longue à Co, (qui couvrira certaines perdantes de son vis-à-vis) Est opte pour le grand chelem à Pi.

Mais tous ne pratiquent pas ce système sophistiqué. Si Me Silver devait jouer la main en Standard américain avec un partenaire d'occasion, voici comment il décrirait les enchères.

Les enchères:
Ouest Nord Est Sud
passe 4 Tr 4 Co passe
5 Tr passe 5 K passe
6 Co passe passe passe

Explications
Me Silver assure qu'Ouest a trop de défense pour gager en barrage et qu'il n'a pas assez de points pour ouvrir. Donc il passe sagement. Après le barrage de 4 Tr en Nord, l'avocat estime automatique l'enchère de 4 Co en Est. L'enchère de 5 Tr exprime le premier contrôle à la couleur et l'enchère de 5 K en Est est un cue-bid. Quant à la demande du petit chelem

par Ouest, Silver n'hésite pas à la qualifier d'osée.

«D'après moi, explique-t-il, parce que Ouest n'a pas ouvert et que Nord a lancé son barrage, il est à peu près impossible, en Standard américain, d'atteindre le grand chelem et même la demande du petit chelem est risquée.»

Mais, adeptes du Standard américain, ne vous en faites pas, selon le professeur et directeur Salomon Leblanc, vous n'aurez aucune difficulté à atteindre le bon contrat en Standard américain dans 90 p. cent des mains. Celle-là appartient donc aux exceptions!

Autres avis
Paul Godin partage un peu l'avis de Me Silver. Il reconnaît qu'après la passe d'Ouest, le chelem est difficile à atteindre. Pour lui, qui reste fort actif sur la scène montréalaise, sa réaction ne serait pas la même selon que Ouest, en position d'ouverture, passe ou non.

Si Ouest passe, il est d'avis que le grand chelem pourra être atteint. Mais si Ouest gage, et au niveau de un, on ne pourra dépasser le petit chelem. Voici comment il voit les enchères dans les deux cas.

Les enchères:
Ouest Nord Est Sud
passe 4 Tr contre passe
5 Tr passe 5 Co passe
5 Pi passe 7 Pi passe
passe passe
et si Ouest ouvre les enchères...

Les enchères:
Ouest Nord Est Sud
1 Pi 4 Tr 4 Pi passe
5 Tr passe 6 Pi passe
passe passe

Pour Claude Lahaie, un habitué de Chez Victoire et de Mon Club, les enchères seraient les suivantes.

Les enchères:
Ouest Nord Est Sud
2 Pi 4 Tr 5 Pi passe
?

Explications
Claude, s'il était en Ouest, ouvrirait de 2 Pi. Après le barrage de Nord, il gagerait 5 Pi, (en supposant maintenant que ce soit son partenaire qui aurait gagé 2 Pi en ouverture) demandant ainsi à son vis-à-vis de passer, de gager 6 Pi ou 7 Pi selon ses contrôles à Tr.

Comme on peut le constater et comme dit le proverbe, autant de têtes, autant d'opinions. L'important n'est pas la façon de s'y rendre, mais d'atteindre le bon contrat. Merci à ceux qui ont bien voulu répondre à la question.

Donneur : Ouest
Aucune vulnérabilité
Nord
RV
DV63
V84
R1094
Ouest Est
98742 AD106
R 752
10973 A652
752 83
Sud
53
A10984
RD
ADV6
Les enchères:
Ouest Nord Est Sud
passe passe passe 1 Co
passe 4 Co passe passe
Entame: 9 de Pi.

Commentaires
C'est une leçon d'observation tirée de Alfred Sheinwold que nous vous offrons aujourd'hui. Après avoir perdu la Dame et l'As de Pi et après avoir vu son Roi de K tenir, le déclarant doit conclure que si son flanc droit possédait le Roi de Co, il aurait certainement ouvert les enchères puisqu'il semble avoir l'As de K. Donc Sud n'a pas à se rendre à la table pour tenter l'impasse à Co, mais planter l'As d'atout. En capturant le Roi sec, il réussira son contrat. Et si Ouest a deux Co au Roi, le déclarant pourra alors invoquer la malchance. Pas avant.

Via Rail testera bientôt une automotrice anglaise entre Jonquière et Chicoutimi

VIA Rail mettra bientôt à l'essai entre Jonquière et Chicoutimi une voiture automotrice pour le transport de voyageurs qui est fabriquée en Grande-Bretagne par British Rail Engineering et Leyland.

GILLES GAUTHIER

Pourquoi un véhicule britannique? Parce qu'il est à l'essai depuis un an, de dire un porte-parole de VIA, Fathi Hadaya, dans quelques grandes villes des États-Unis (Nouvelle-Orléans, Philadelphie, Cleveland, Buffalo) et qu'il est de ce fait un des rares véhicules légers sur rail de

cette catégorie qui soit conforme aux normes nord-américaines. De plus, il a fait l'objet de tests par grands froids en Suède.

Cette automotrice a fait ses preuves, ajoute-t-il, et la société British Rail, qui en a une centaine en service, a recommandé l'acquisition d'une centaine d'autres. On pourrait envisager de l'utiliser au Canada sur les parcours régionaux et isolés.

Ces automotrices diesel peuvent transporter 44 personnes et former des convois de deux ou quatre unités ou encore assurer un service en unité simple bidirectionnelle.

Le seul véhicule à l'essai quitte Montréal cette semaine pour Jonquière où il sera mis à l'essai pendant deux semaines sous la surveillance du Conseil national de recherches. Des essais de signalisation qui doivent s'étendre sur une période de quatre semaines seront par la suite effectués par le CN à Montréal. S'ils sont concluants, le véhicule sera acheminé à Thompson, au Nord du Manitoba, pour une démonstration.

VIA possède à l'heure actuelle 75 automotrices construites il y a environ 35 ans par la compagnie Budd. VIA a des budgets pour la remise en état de ces vé-

hicules, mais pourrait opter plutôt pour l'acquisition de véhicules neufs de conception britannique si les essais sont concluants. Tout dépend aussi des modifications qu'il faudra leur apporter et des prix, qui dépendront notamment du nombre de véhicules commandés et des modifications.

Il est encore trop tôt pour dire si on exigera que ces automotrices soient construites en tout ou en partie au Canada si on décide d'en faire l'achat.

Le choix du véhicule et le financement des essais sont la responsabilité, selon M. Hadaya, du ministère fédéral des Transports.

Enrichissez-vous

Économisez jusqu'à 6,00 \$

Envoyez-nous trois étiquettes de Nescafé (sauf le format de deux onces) et nous vous enverrons deux coupons de 1,00 \$ applicables à votre prochain achat de Nescafé. Envoyez cinq étiquettes, nous vous enverrons 5,00 \$ de coupons. Vous pouvez donc économiser jusqu'à 6,00 \$ en utilisant ce coupon-ci en plus.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Code postal _____
Envoyez les étiquettes à: Nescafé Riche
C.P. 9783
Saint-Jean, N.-B. E2L 4N1

Cette offre prend fin le 31 décembre 1986. Limite de 2 remboursements par foyer, par groupe ou par organisme. Veuillez allouer jusqu'à 6 semaines de délai pour recevoir votre remboursement.

Savourez le café au goût plus riche de Nescafé. Goûtez aussi jusqu'à 6,00 \$ d'économie.



ÉCONOMISEZ 1,00 \$ à l'achat de DEUX bocaux de tout format de Nescafé (sauf format de deux onces).

COUPON DE MAGASIN
NE DÉCOUPEZ QU'UN COUPON

1021201

1021201

ÉCONOMISEZ 40¢ à l'achat de tout format de Nescafé (sauf format de deux onces).

ON PEUT ÉCRIRE — Toute demande de renseignement, toute critique ou tout commentaire peuvent être adressés à André Trudelle, chroniqueur de bridge, LA PRESSE, 7, rue St-Jacques, Montréal, H2Y 1K9.